

# INFO DUNDEE



Février  
2024  
February



Joyeuse Saint-Valentin

Happy St-Valentin



	Calendrier	Mars	March	Calendar
4	Séance publique du conseil / Council meeting			
6	Déchets / Waste			
13	Déchets + recyclage/ Waste + Recycling			
20	Déchets/ Waste			
27	Déchets + Recyclage/ Waste = Recycling			

Le bureau est ouvert du lundi au jeudi

The office is open from monday to thursday

**9h à 12h et/and 13h à 16h**

Fermé les vendredis. Close on Friday.

L'inspecteur municipal est présent les jeudis.

The municipal inspector is on duty thursdays.

**Pour nous rejoindre/ to contact us :** 3296, montée Smallman, Dundee (Québec) J0S 1L0  
Courriel/Email : [info@cantondundee.ca](mailto:info@cantondundee.ca) Tél./Phone. : (450) 264-4674 Téléc./Fax : (450) 264-8044  
[www.cantondundee.ca](http://www.cantondundee.ca)

## Suivi de la séance du 5 février 2024

Le conseil a adopté des résolutions concernant les dossiers suivants :

- . Pour autoriser le Directeur général/secrétaire trésorier à déposer une demande d'aide financière dans le cadre du programme Fédéral nommé PRACIM en prévision d'une rénovation de l'entrepôt à sel.
- . Pour accepter la soumission de la firme André Cujean pour le contrat de la tonte de gazon sur les terrains Municipaux pour un montant de 2 586.94\$ (même montant qu'en 2023).
- . Pour approuver les dépenses d'un montant de 30 608.52\$ relatives aux travaux d'amélioration à réaliser et aux frais inhérents admissibles mentionnés au formulaire V-0321, conformément aux exigences du ministère des Transport du Québec, et reconnaît qu'en cas de non respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée .
- . Pour mandater le Directeur généra l/secrétaire trésorier à demander des soumissions au projet révisé dans le but de réaliser des travaux de drainage sur le chemin Beaver face au lot 4670855. Les coûts de ce travail seront inclus dans le cadre du programme Québécois nommé TECQ.
- . Pour confirmer que la municipalité de Dundee s'engage à poursuivre les actions à l'échelle de son territoire ou celui de la Montérégie pour lesquelles elle s'est engagée ou elle s'engagera par la voie de son conseil afin de contribuer à la mise en œuvre du Plan Nature 2030. Ce plan nature est dans la foulée de la 15<sup>e</sup> Conférence des Parties (COP 15) à la Convention des Nations Unies sur la diversité biologique.
- . Pour accepter la liste préliminaire des propriétés concernées du processus de vente pour taxes qui sera déposée à la MRC du Haut-St-Laurent.
- . Pour féliciter les **fermes Easterman et La Relève Holsteins (Nieuwenhof)** des prix d'excellence reçus dans leurs domaines respectifs et de leur adresser cette résolution personnellement.

## Follow-up to the session of February 5, 2024

The council has adopted the following resolutions:

- . To authorize the gen/mgr/ secretary-treasurer to submit a request for financial assistance under the PRACIM program with regards to the salt depot renovations.
- . To accept the quote from the firm André Cujean for the lawn mowing contract for an amount of 2 586.94\$ (Same amount as last year).
- . To approve expenses to the amount of 30 608.52\$ relating to the improvement work to be carried out and the eligible cost inherent mentioned in form V-0321 with regards to the requirements of the Quebec Ministry of Transportation. In case of non compliance, the financial assistance will be revoked.
- . To mandate the gen/mgr/ secretary-treasurer to request quotes for the revised project in order to complete the drainage work on the Beaver road facing lot 4670755. The cost of these repairs is included in the TECQ program.
- . To confirm that the municipality of Dundee is committed to pursue the actions on the scale of its territory or of the Montérégie in order to contribute to the implementation of the Nature 2030 Plan. This plan is in the wake of the 15<sup>th</sup> Conference of the Parties (COP15) at the United Nations Convention on Biological Diversity.
  - . To accept the preliminary list of targeted properties regarding the sales process for tax payment default that will be submitted to the MRC du Haut St-Laurent.
- . To congratulate the **Easterman and Larelève Holstein (Nieuwnhof) farms** for winning the Prix d'Excellence in their respective fields and to personally address this resolution to them.

## **Informations diverses pour et par la communauté**

\*\*\*\*\*

Le conseil de la MRC du Haut-Saint-Laurent a **adopté le 17 janvier 2024**  
le projet de ***Plan de gestion des matières résiduelles (PGMR) 2024-2031***.

Une **assemblée de consultation publique sur ce projet** aura lieu dans la salle du conseil de la MRC,  
en présentiel, le **mardi 12 mars 2024 à 18h**.

Le projet de PGMR de la MRC est accessible à compter du 24 janvier pour consultation par tout citoyen intéressé, et ce, au bureau municipal de chacune des municipalités ainsi qu'à la MRC durant les heures normales d'ouverture et sur le site Internet de la MRC au <https://mrchsl.com/pgmr>.

Une copie « papier » du projet de PGMR, destinée à la consultation est disponible au bureau municipal.

## **Miscellaneous information for and from the community**

\*\*\*\*\*

**On January the 17th 2024** the MRC Haut-St-Laurent council has adopted the residual waste management plan (PGMR) 2024-2031.

**A public meeting on this subject** will be held at the MRC municipal town hall (with public attendance) on **Tuesday March the 12<sup>th</sup> 2024 at 6pm**.

As of January 24, the MRC's PGMR project will be accessible to the public at all municipal offices and at the MRC during normal business hours and on the MRC'S internet site at: <https://mrchsl.com/pgmr>.

A paper copy of the PGMR project is available for review at the Dundee town hall.

**Il est possible de recevoir l'Info-Dundee par courriel.**  
**Cela vous intéresse... transmettez votre adresse courriel à**  
[info@cantondundee.ca](mailto:info@cantondundee.ca)

**If you are interested in receiving the Info-Dundee via e-mail**  
**send us your e-mail address at: info@cantondundee.ca**